

# Opinia rzeczoznawcy

Nr 155 36645 do systemowego sprawozdania  
badawczego nr 101 22491/2 i 101 19908



Odporność na obciążenie wiatrem. Wodoszczelność.  
Przepuszczalność powietrza. Siły operacyjne.  
Wytrzymałość mechaniczna. Odporność na wielokrotne otwieranie  
i zamykanie. Odporność na uderzenie. Nośność urządzeń zabezpieczających.

Zleceniodawca **VEKA AG**  
**Dieselstrasse**  
  
**48324 Sendenhorst**

Podzespół **Okna i drzwi balkonowe o następujących sposobach  
otwierania: rozwiernie, uchylno-rozwiernie; szklenie stałe  
i dwuskrzydłowe ze słupkiem ruchomym.**

Nazwa systemu **TOPLINE, SOFTLINE, SWINGLINE, PERFECTLINE**  
**głębokość zabudowy 70 mm, uszczelka przylgowa**

Materiał ramy **PVC-U/ biały**

Przedmiot **Przeniesienie wyników z testów systemowych TOPLINE 70  
AD i SOFTLINE 58 AD na geometrię profili PERFECTLINE 70**

Ważna do **17 czerwca 2013**

**Podstawa**  
EN 14351-1 : 2006-03  
Normy badawcze i klasyfikacyjne  
EN 1026, EN 12207  
EN 1027, EN 12208  
EN 12211, EN 12210  
EN 12046-1, EN 13115  
EN 14608, EN 14609  
Wymagania jakościowe i badawcze  
dla okien, drzwi zewnętrznych,  
fasad i ogrodów zimowych wg  
RAL- GZ 695.  
  
101 26592 z dnia 26 stycznia 2004  
155 26592 R1 z dnia 23 czerwca  
2008  
101 19908 z dnia 21 stycznia 1999  
155 19908 z dnia 7 kwietnia 2004  
103 30026 z dnia 15 marca 2007  
106 19908 z dnia 17 lipca 2008

Przedmiot badania	1	2	3	4
Cechy konstrukcyjne				
Wielkość okna w mm	1400 x 2400	1000 x 2150	1746 x 2150	1000 x 1000
Test	Klasyfikacja			
 EN 12210 Odporność na obciążenie wiatrem	C3 / B4	C5 / B5	C3 / B5	npd
 EN 12208 Wodoszczelność	9A	9A	7A	npd
 EN 12207 Przepuszczalność powietrza	4	4	4	npd
 EN 13115 Siły operacyjne	1	1	1	npd
 EN 13115 Wytrzymałość mechaniczna	4	4	4	npd
 EN 12400 Odporność na wielokrotne otwieranie i zamykanie	2	2	2	npd
 EN 13049 Odporność na uderzenie	2* *Właściwość tę przetestowano przykładowo na przedmiocie testu nr 4			
 Nośność urządzeń zabezpieczających	Wymagania spełnione	Wymagania spełnione	Wymagania spełnione	npd
Wytuczna ift FE-06/1 (sierpień 2005) „Badanie własności łączników mechanicznych i połączeń zgrzewanych prostopadłych w połączeniach okien z tworzyw sztucznych.”			Wymagania spełnione	
Test przylgi i test ościeża wg RAL-RG 607/3: 1995-02 Ustalenia kontrolne i jakościowe dla okuć rozwiernych i uchylno-rozwiernych			Wymagania spełnione	

**Wskazówki dotyczące stosowania**  
Niniejsza ekspertyza jest dowodem przeniesienia własności przedstawionych obok konstrukcji okiennych. Opinia rzeczoznawców stanowi podstawę do oceny jakości produkcji stolarki okiennej wykonywanej w systemach z uszczelką przylgową o głębokości zabudowy 70mm -TOPLINE, SOFTLINE, SWINGLINE, PERFECTLINE.

Niniejsza ekspertyza nie obejmuje wszystkich właściwości wymienionych w normie produktu.

**Zakres obowiązywania**  
Badanie wymienionych wyżej właściwości nie upoważnia do orzekania o dalszych właściwościach określających jakość i sprawność niniejszej konstrukcji.  
1). Systemowe sprawozdanie badawcze obowiązuje maksymalnie 5 lat, jeśli w tym czasie nie uczyniono zmian w systemie.  
Nie uwzględniono odporności na działanie czynników atmosferycznych i odporności na starzenie.

**Wskazówki do publikacji**  
Obowiązuje instrukcja ift „Wskazówki do stosowania sprawozdań badawczych ift”.

**Treść**  
Ekspertyza zawiera w sumie 6 stron  
1. Zlecenie  
2. Podstawa oceny  
3. Ocena  
4. Wynik i orzeczenie

ift Rosenheim  
28.lipca 2008

Jörn Peter Lass, Dipl.-Ing. (FH)  
Kierownik komórki badawczej  
ift Centrum Okien i Elewacji

Michael Breckl-Stock, M.Eng., Dipl.-Ing. (FH)  
inżynier badawczy  
ift Centrum Okien i Elewacji



ift Rosenheim GmbH  
Geschäftsführer:  
Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath  
Dr. Jochen Peichl

Theodor-Giell-Str. 7 - 9  
D-83026 Rosenheim  
Tel.: +49 (0)8031/261-0  
Fax: +49 (0)8031/261-290  
www.ift-rosenheim.de

Sitz: 83026 Rosenheim  
AG Traunstein, HRB 14763  
Sparkasse Rosenheim  
Kto. 3822  
BLZ 711 500 00

Notified Body Nr.: 0757  
Anerkante PUZ-Stelle: BAY 18  
  
DAP-PL-0808 99  
DAP-ZE-2288 00  
TGA-ZM-16-93-00  
TGA-ZM-16-93-60

## 1 Zlecenie

Firma VEKA AG, 48324 Sendenhorst, zleciła instytutowi **ift** Rosenheim sporządzenie ekspertyzy określonego poniżej stanu rzeczy.

Wyniki sprawozdania badawczego 101 26592, mają być przeniesione z uwzględnieniem odchyłeń wymienionych w poniższej tabeli.

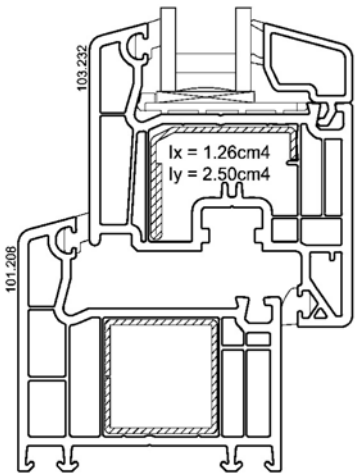
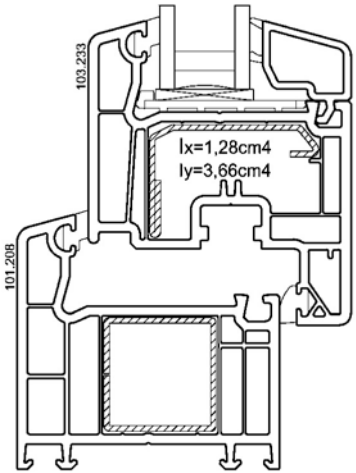
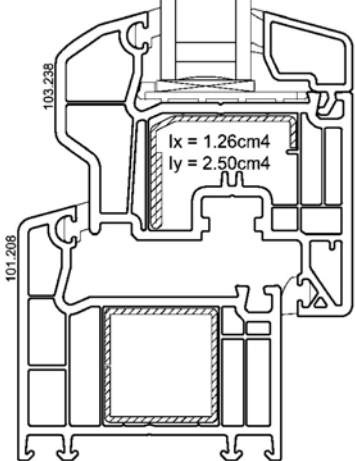
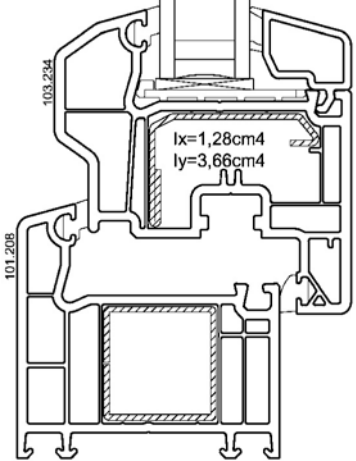
## 2 Podstawa oceny

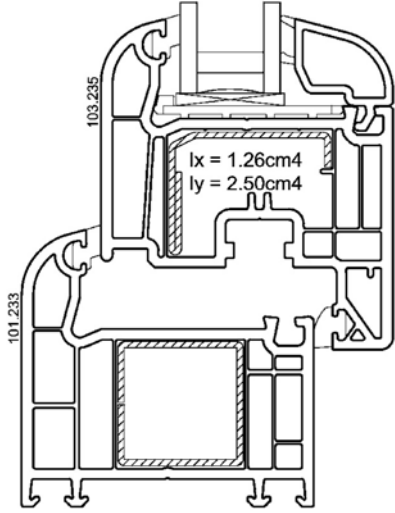
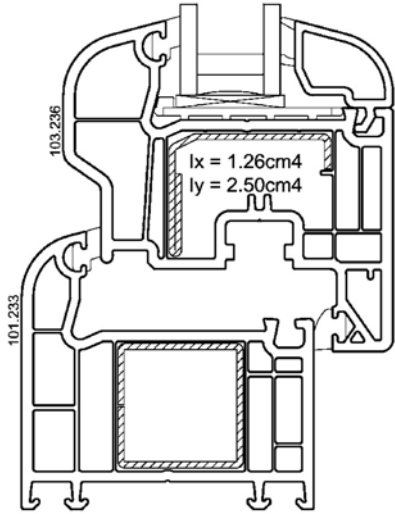
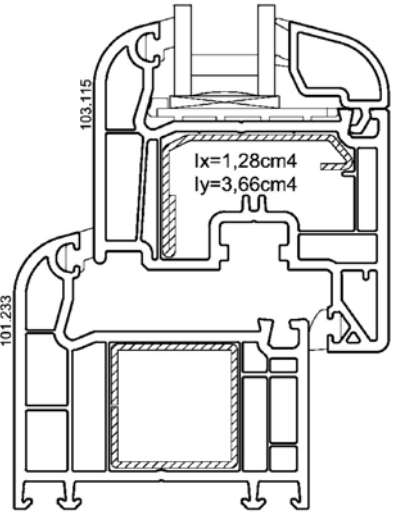
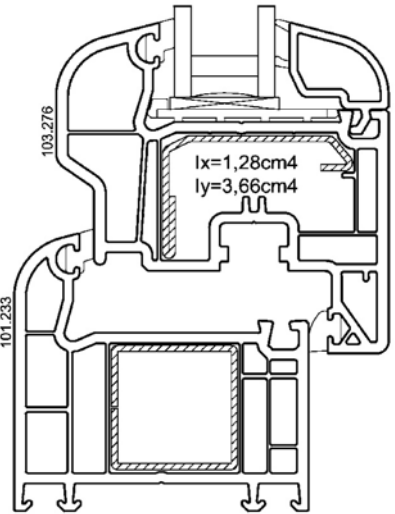
Ocenę wydano na podstawie:

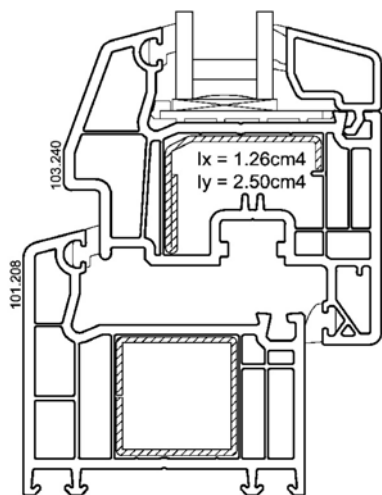
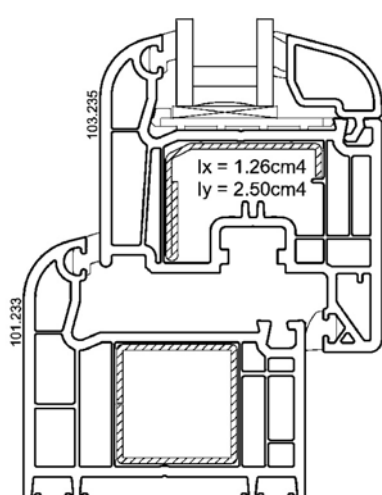
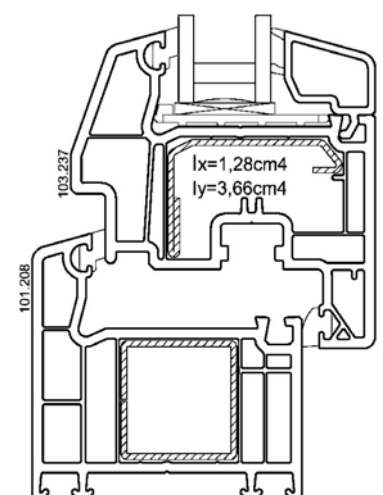
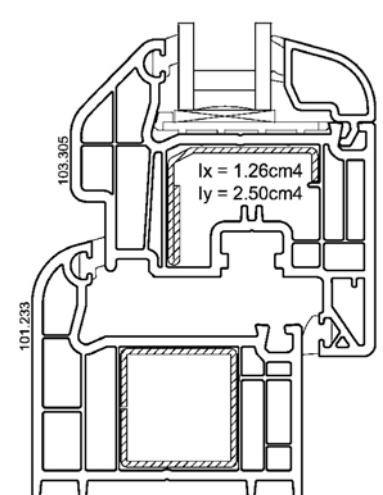
- opisu systemu firmy VEKA AG
- 101 26592 z dnia 26 stycznia 2004
- 155 26592 R1 z dnia 23 czerwca 2008
- 101 19908 z dnia 21 stycznia 1999
- 155 19908 z dnia 7 kwietnia 2004
- 103 30026 z dnia 15 marca 2007
- 106 19908 z dnia 17 lipca 2008

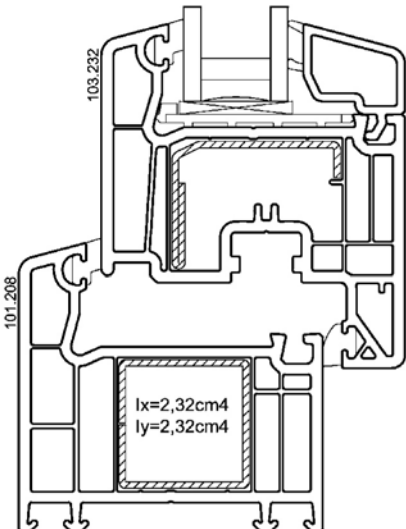
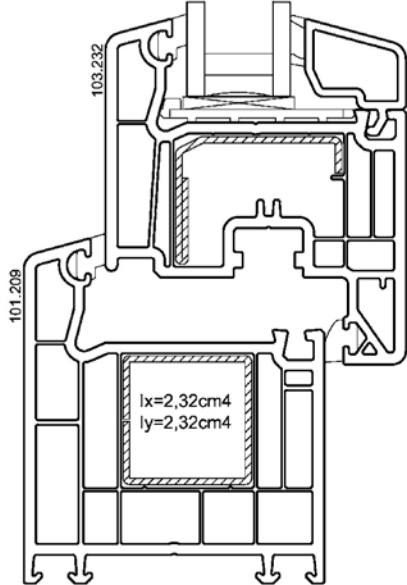
### 3 Ocena

**Tabela 1** Porównanie wersji testowanej z wersją, na którą przeniesiono wyniki

Porównanie wersji testowanej z wersją, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy	Wersja testowana	Wersja, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy
		
		

Porównanie wersji testowanej z wersją, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy	Wersja testowana	Wersja, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy
	 	 

Porównanie wersji testowanej z wersją, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy	Wersja testowana	Wersja, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy
	 	 

Porównanie wersji testowanej z wersją, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy	Wersja testowana	Wersja, na którą przeniesiono wyniki ekspertyzy
		
Odchylenia	Kontury zewnętrzne, wymiarowanie ram skrzydeł i kształtowników wzmacniających	
Ocena	Decydujące cechy konstrukcyjne są identyczne, szczególnie zaś sposób wykonania uszczelnień, oszklenia i odprowadzenia wody. Istotne różnice zawarte są w geometrii zewnętrznej i częściowo większym wymiarowaniu stali zbrojeniowych. Rysunki systemu są znane ift Rosenheim.	

#### 4 Wynik i orzeczenie

Na podstawie badań rzeczoznawców i wyników testów wynikających z systemowych sprawozdań badawczych 101 26592 z dnia 26 stycznia 2004 i 101 19908 z dnia 21 stycznia 1999, jednostkowych sprawozdań badawczych 103 30026 z dnia 15 marca 2007 i 106 199908 z dnia 17 lipca 2008 oraz uwzględniając ekspertyzy 155 26592 R1 z dnia 23 czerwca 2008 i 155 19908 z dnia 7 kwietnia 2004 orzekamy, że opisane w punkcie 3 zmiany nie prowadzą do pogorszenia potwierdzonych w sprawozdaniach badawczych właściwości przedmiotów testu.